



本刊

總幹事 / 黃明鎮牧師

小事一椿威力大

有一位陳姓典獄長治理監獄很有一套，法務部派他負責蓋監獄，他雖不懂建築，卻也能把監獄蓋的美輪美奐。監獄如果碰到哪個長官隔天要來視察，他為了美化環境，一聲令下，隔天就到處姹紫嫣紅。

他對人犯的教化很關心，常主動邀請宗教界人士入獄中感化受刑人。像我也是常客，但我是「好東西與好朋友分享」，除了勸誨受刑人，重建他們破碎的心靈外，也常找機會與陳典獄長促膝論道。

他為人客氣，明知我說的「道」是善道，也知道「朝聞道，夕死可矣」，但就是無法用心接受，老是跟我打「太極拳」，說什麼「人在江湖，身不由己」，說他身份不一樣，到監獄教化的各種宗教人士他都要接待，無法信哪一種教。當然宗教信仰自由，誰也不能勉強誰，我只好暗中禱告。

有一次監獄舉辦一場員工自強活動，大夥兒上山郊遊烤肉，正興高采烈之際，一隻虎頭蜂聞香飛來，就停在典獄長的頭頂，陳典獄長來不及揮手，毒蜂已經將他螫了一

個大包。他聽人家說虎頭蜂會叮死人，當晚徹夜難眠。第二天淋巴腺腫了起來，他急忙去醫師處打針吃藥，雖然醫師頻頻安慰沒問題，但他總是無法釋懷。

於是他開始思考人生問題：「萬一我真的死了，怎麼辦？我往哪裡去？」思索多日後，突然茅塞頓開，靈光一閃之際，想到我過去所說的也有道理——「信從真道，在愛裡就沒有懼怕」，於是下定決心當基督徒。

隔幾天，剛好我帶自美返台度假的同學—陸牧師一起去探監，走進監獄大門，陳典獄長一見到我倆，笑容可掬的迎接我們，並急忙用他強有力的手拉著我，說：「我要受洗。」天呀！一隻虎頭蜂的威力也真夠大。

當天我跟陸牧師就一起為陳典獄長舉行簡單隆重的受洗禮儀式。你知道嗎？陳典獄長也是我大學時代的同班同學。

（聯合報 1999.2.4）



駐監傳道 / 藍美珠

把自己交給耶穌

明 德戒治分監以福音戒毒成果斐然，已早有耳聞，今年七月有幸與啟發團隊同工，得以一窺究竟。

進入分監首先映入眼簾的，是右手邊的紅色小木屋頂，據說此處乃同學們的舍房。接著看到”天下第一村”幾個水泥大字嵌在斜坡上，非常震撼我心。在每趟來往教室途中，處處可見同學手作花鹿、皮卡丘、乳牛、風車、木椅、鋼琴等模型，在花木扶疏的小路中巧妙陳列，加上蟲鳴鳥叫聲，行走其間倒像置身於公園內，絲毫沒有被拘禁感覺。

一天清晨我散步於文康室前，不經意抬頭觀看，見監內四周都有山丘環繞，心中不自覺吟詠出：「倚靠耶和華的人，好像錫安山永不動搖。眾山怎樣圍繞耶路撒冷，耶和華也照樣圍繞祂的百姓，從今時直到永遠。」詩 125:1-2 是的！全智的神真愛這些有心想改變的人，祂的愛正如群山環繞祂的兒女！祂施行奇事，在各監所揀選屬祂之民，在基督班裡以神的話語成為他們生命的靈糧，在神話語的

光中，使同學們藉著每天不同的課程，不但認識這位造天造地造萬物的神，更認識自己是神所愛，所揀選獨一無二尊貴的身分。依慣例每位收容人都有專屬的代號，代表其身分。但在此分監同學卻是很特別的使用本名代替呼號，對一般人而言或許不足掛齒，但對於在獄中服刑的人來說，也算是恩典一樁。

第一次到教室，禱告、排練後，聽到守候在門口的同工們興奮的高聲喊：來了！來了！接著兩行隊伍快速成形，高昂唱出「歡迎歌」，歡迎同學進入教室。下課時也列隊歡送，期待下次再相見。果然是十年磨一劍，團隊入監服事已邁入第十年，在此已然形成一種美好傳統。不管是對團隊或是同學，彼此都會期盼，期待有更多同學可以因著看到神的愛，心靈的眼睛被開啟，願意接受耶穌基督成為他們生命的救主。將來下山後能夠與教會或機構連結，重新走上正路而不是回頭路，開啟人生新的一頁。這正也合乎監方的期待。

有位同學在小組中提問：我把自己交給耶穌，出獄後我要如何在社會上和別人競爭？這個問題至今仍不斷縈繞在我腦海。我可以理解那種要放手前的不安全感。我們也曾靠自己籌謀上半生，卻是走得那麼辛苦！既是辛苦不如換個方式：給上帝一個機會，也給自己一個機會？祂說「凡

稱為我名下的人，是我為自己的榮耀創造的，是我所作成，所造作的」。賽 43：7 縱然世界上的人不看好你，甚至放棄你，但耶和華必在你前面行，祂必與你同在，必不撇下你，也不丟棄你，只要信是得著的，就必得著。

不必再靠自己去競爭，而是跟隨耶穌，由祂作主安排。所以，放膽把自己交給耶穌吧！



香港啟發志工 / 左俊傑

2019 監獄啟發

— 台南明德戒治分監

每一年能夠來到台灣明德戒治分監，完全是帶著一個能夠與神相遇的心。直到今年已是第九個年頭，每一次來到這個地方，神彷彿就跟我們每一個同工說：「不要怕，只要信，你們必能看見我的作為。」確實，神讓我們整個從三個地方合一服事的團隊再一次張口曄然。首先，在上山前我們第一屆的重聚分享日，能夠見到從前在服刑的同學已經重返社會，他們也願意來到我們當中一同敬拜

一同禱告，雖然他們的生命可能才剛開始轉變，但是看到他們一顆願意的心，已深感神讓我們有撒種的機會，更看見那大能者在當中澆灌。

說到生命的改變，在我們團隊有兩位曾經是同學，在離開以後願意到更生團契學習生命重建，這是多麼的激勵著我們每一個同工。而在山上這五天中，我們在每一次的分享都會說到神又將另一位或一組同學如何歸向祂。在每一天的晚上，如何的與同學們分享內心的感受。神就是這樣將得救的人數每天加給我們的團隊。

在今年最特別的是我們有一個早上的宗教懇親聚會，看到有一路不離不棄的弟弟來到當中鼓勵哥哥，又有一家四代在場，其中看到在同學手中抱著的大女兒的眼角掉下的眼淚，我也只能在旁邊默默禱告，願神在這家庭中能大動善工，化咒詛為祝福。

願主大大祝福明德戒治分監這一個地方，每一個願意申請來到這裡的同學都能更多並更深的經歷耶穌改變生命。因為耶穌說：「盜賊來、無非要偷竊、殺害、毀壞。我來了、是要叫人得生命、並且得的更豐盛，阿們。」約 10：10



台灣啟發志工 / 李文龍

事奉的體會

這次參加在台南明德戒治分監啟發課程的服事，讓我體會很深。看見來自新加坡、香港及台灣的弟兄姊妹熱心的在對待每一位同學，甚至仔細的傾聽他們分享，在吃飯時間更是抓緊時間，老師們彼此討論哪些同學需要更多的關心並為他們代禱。

這些真的都深深的感動着我的心，也使我看見自己的不足。過去的我坐在台下，只明白他們來傳講耶穌和見證分享而已，但如今我成為了啟發團隊的一員，我發現！！不是我想的那麼容易啊！整整五天裡，除了禱告就是禱告，抓緊時間一分一秒都不願浪費。

我們只是器皿，一個神所使用的器皿，而主到底在我們這些器皿中裝了什麼？促使我們能夠這樣完全的擺上呢？我想—除了『愛』之外沒有別的了。主也是這樣的將祂的愛無私的給了我們，而我們也將這份無限的愛傳遞下去！

感謝主，祂讓我在心中想起…當初坐在台下時的我，曾向祂祈求說：「好想和台上的人一樣哦！可以分享見證榮耀主的名，又彈吉他敬拜主，也和小組同工們一起分享，和過一個簡單的生活。」如今，祂讓我的禱告全都應驗了。

感謝讚美主！！願你們也能和我同得福音的好處。



▲ 2019 監獄啟發全體師生合照

窄門

這是一顆時空膠囊，裡面裝著五年前的今日所發生的事，五年後打開它，見證神的奇妙偉大；在神的面前沒有可誇的，只有感謝！

108年8月1日星期五

「但我要歌頌祢的力量，早晨要高唱祢的慈愛；因為祢作過我的高臺，在我急難的日子作過我的避難所。」詩篇 59：16

夜裡我醒來在睡不著的時候，反覆不斷的思想，不斷地挖掘，主耶穌和我的生命到底有什麼樣的關聯？出現一段經文，「引到永生那門是窄的，路是小的，找著的人也少。」馬太福音 7：14

昨天下午黃牧師小時候，在彰化住過的教會，目前是現任的牧師來訪，黃牧師讓我和其他幾位住在總會的更生弟兄跟這位牧師分享我們是怎樣信耶穌，當時他聽到我說決定要一生服事主時，問我這句話是什麼意思？當時我的回答是：「我的將來，沒有做其他的打算，只有一個念頭，讀神學院。」

曾經一直以為做傳道人是服事神唯一的途徑，出獄後會到更生團契總會，一開始也是為要讀更生學院，當知道自己還不能讀想要離開時，黃牧師用陪伴一個叫「凱淳」的孩子把我留了下來。

回想在總會的這一年，雖然沒有讀神學院，但對神學的體驗，透過實踐所得到的收穫絕不會比讀神學院少；眼前出現一個無法回頭的畫面，它就像一根管子，一旦進入到裡面，就沒有回頭的路了；我知道自己已經進到那窄門裡，這時已不是我想不想回頭，而是我只有往前走才有路。

整夜我不斷地想，為什麼神把我帶到這裡？而我又為什麼會留在這裡？心裡突然出現蔡寧雅老師在我到更生總會後曾告訴我的一句經文，照亮了我的眼睛：「無論作甚麼，都要從心裏作，像是給主作的，不是給人作的。」歌羅西書 3：23

我知道自己一生虧缺神的榮耀，把我引到更生總會，不是要讀神學院，而是要回應神的呼召；謝謝更生團契所給我的恩，還有黃牧師的一路栽培，讓我有機會向主還當還的願。

每當我想起在獄中有幾萬的受刑人，每年受洗的人數，若再加上受洗之後，仍然相信的比例真的是比要考上國立

大學還難，而出獄之後會依然追求的人，可能比要錄取台大的門檻更高，主卻把我引進這所比進大學更窄的門；神把我隱藏在這裡受保護絕非無故，除了好好舉起救恩的杯，稱揚耶和華的名，還能拿什麼報答耶和華向我所施的厚恩。

親愛的天父：「感謝祢以厚恩待我，禱告奉主耶穌基督的名求，阿們！」



我們的需要

~ 邀請您 參與他們的未來 ~

小傑四年前因司法轉到
花蓮信望愛少年學園，完成了高中學業後，
住在更生台北總會，就讀大學二年級。
今年母親入監服刑，家中尚有三位未成年的妹妹，
最大的要升國一，小妹年僅十歲，將升小五。
家中急需生活費及學雜費，懇請支持及代禱！

10133005 財團法人基督教更生團契
請註明（學生獎助學金）
線上捐款
（信望愛獎學金）



寄不出去的一封信

媽：您好嗎？身體無恙吧？孩兒很想念您。

已經好久都沒回去看您了，您慈祥的面容，依然很清晰的在我腦海裡。不敢回去看您，不是不想念您，而是內心裡對您的愧疚感，讓我自覺無顏回去面對您，就連想和您通電話，都提不起勇氣去撥打。但在我的心裡真的想要告訴您：「媽，我好想您，您能再原諒我一次，接受我的認錯嗎？」

自從 17 歲第一次接觸了毒品以後，40 年來在監所裡進進出出的次數，多到連自己都記不清楚了，或許是不敢面對而選擇性失憶吧！

還記得在剛開始被關的前幾次，您總是會不辭辛勞的到監所去看我，鼓勵我，當在回歸社會後，也總是以愛心再接待我，並且期勉我能夠改過向善，正正當當的工作，

正正常常的做人。當時您曾對我說，您的身體還能勞動，可以自己照顧好自己的生活，並不需要我一定要來奉養您，只需像個正常人一樣過生活，照顧好自己就好了。

而我總是在每次剛出獄時，都信心滿滿的告訴您，我會改，一定會把施用毒品這個不良習慣戒掉，好好工作，做個正常人，能夠抬頭挺胸過生活，不會再讓親朋好友們，因為我的行為而看不起我，請您放心。

然而，好景不常，每次都只是平穩的過了一段時間後，就又重蹈覆轍了。也就是因為一次又一次的讓您失望，導致您也不知該如何對待我，又該如何的與我相處。我一直讓您失望，一直抵擋不了毒品的誘惑、捆綁，使得我害怕也羞愧去面對您。事實上，我心裡深深的知道，我們的疏離，不是您離棄了我，而是因為我膽怯，無助且又自暴自棄，才會與您越走越離的越遠，是我離棄了您。

媽，真的好想您，真的想要告訴您，受到毒品的捆綁，轄制這四十年來，我自己心裡真的很痛苦，更飽受著折磨，甚至曾想過結束自己的生命來脫離毒品。也許您會說，一切是我咎由自取，是自作自受跟別人沒有關係。

沒錯，是我自己咎由自取，自作自受，我並沒有怪過任何人，我想要告訴您的是，我內心裡一直就有想著要戒毒，不想再因毒品而又進入監所裡，更想活出有尊嚴的人

請寄款人注意

生，只是一直找不到可以幫助我改變，幫助我可以成功戒毒的方法，以致於沉淪在毒品之中難以自拔。

感謝主，去年四月份在新店戒治所服刑時，即蒙揀選而歸入基督裡，我知道，我能因著信而倚靠主耶穌得救，也能因著信，而倚靠著福音來戒毒。我領受了神的恩典，接受更生團契「無縫接軌」的安排，已於元月 20 日，入住在更生團契的中途之家了。

來到這裡，每天都過得很喜樂，因為要改變生命，為要戒除毒癮，為要翻轉我人生的下半場，所以我警惕自己，每天都虛心的接受輔導與學習，感謝主，也讓我每天都能有所領受，有所成長。

會來這裡，最重要的是，我信，我信我主耶穌，因為「神愛世人，甚至將祂的獨生子賜給他們，叫一切信祂的，不致滅亡，反得永生。」約 3:16。

也許您不了解我所說的，我只是想要告訴您，我現在每天都過的很平安喜樂，更找著了，能夠幫助我戒除毒癮，能夠幫助我改變生命的信仰，我也會堅決的在這裡虛心的接受輔導，並且努力的學習。

媽：好想您，您現在好嗎？

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款、需由帳戶內扣收手續費。

108 年 7-8 月收支與事工記要

收入		支出	
一般經費	\$ 1,923,207	經常支出	\$ 2,365,395
監牧差傳	81,950	監牧差傳	86,600
中途之家	81,050	中途之家	276,998
少年學園	181,600	少年學園	50,800
天使樹	62,076	天使樹	120,657
受害關懷	12,400	受害關懷	16,233
更生學院	28,000	更生學院	144,649
信望愛獎學金	36,500	信望愛獎學金	-
台南中途之家	612,000	台南中途之家	20,000
聖經	1,000		
其他奉獻收入	59,980		
收入合計	\$ 3,079,763	支出合計	\$ 3,081,332
		本期餘（絀）	(1,569)

類別	歷年總計	7-8
受刑朋友通信人數	9324	-
福音通信志工人數	3299	5
贈送聖經本數	54711	166
新加入函授人數	17558	123
受洗人數	19794	10
駐監傳道人數		25

珍愛家園建築款預計約需 7,000 萬元，7-8 月奉獻收入為 36,890 元，至 108 年 8 月底累積奉獻 8,748,354 元。）

98-04-43-04 郵政劃撥儲金存款通知單																	
帳號	1	0	1	3	3	0	0	5	金額新台幣(小寫)	仟	佰	拾	萬	仟	佰	拾	元
通訊欄(限與本次存款有關事項)									戶名	財團法人基督教更生團契							
此款為更生團契奉獻 ☐ 一般經費 ☐ 監牧差傳 ☐ 聖經 ☐ 中途之家 ☐ 少年學園 ☐ 受害關懷 ☐ 天使樹 ☐ 更生學院 ☐ 信望愛獎學金 ☐ 珍愛家園 ☐ 其他_____ 感・謝・您！									寄款人					經辦局收款戳			
									姓名								
									通訊錄	□□□-□□							
									電話								
虛線內備機器印證用請勿填寫																	

◎寄款人請注意背面說明 ◎本收據由電腦印錄請勿填寫	
郵政劃撥儲金存款收據	
收款帳號戶名	
存款金額	
電腦記錄	
經辦局收款戳	

更生團契各地區郵撥帳號

基督教更生團契基隆區會	19175813
基督教更生團契桃園區會	16167975
基督教更生團契新竹區會	17469184
基督教更生團契苗栗區會	22687438
基督教台中更生團契	22669709
基督教更生團契彰化區會	22162580
基督教更生團契南投區會	22366669
基督教更生團契嘉義區會	30568561
基督教更生團契雲林區會	22554551
基督教更生團契台南區會	31078821
基督教更生團契高雄區會	41264111
基督教更生團契屏東區會	41531950
基督教更生團契花蓮區會	06577730
基督教更生團契台東區會	06715693
基督教更生團契宜蘭區會	19018768
基督教更生團契澎湖區會	41645107
基督教更生團契金門區會	50173971
桃園縣私立少年之家	19571551
花蓮縣立信望愛少年學園	16906665
基督教更生團契宜蘭蘭星家園	50330091

信用卡奉獻授權書

此奉獻單僅供「信用卡」專用，劃撥請勿填此單，以免重複扣款。

奉獻人姓名：_____小姐/先生 奉獻日期：____年____月____日

信用卡別：☐ 聯合信用卡 ☐ VISA CARD ☐ MASTER CARD ☐ JCB

信用卡卡號：_____

發卡銀行：_____ 有效期限：_____年_____月

身分證字號：_____ 生日：_____年____月____日

聯絡電話：(○) _____ (H) _____ 行動電話：_____

聯絡地址：□□□ _____

簽名：_____ 奉獻總額：_____元
(請與信用卡背面簽名一致) (奉獻類別請參考右頁說明)

單位代碼：_____ 授權碼：_____

(奉獻人免填) (奉獻人免填)

※ 奉獻類別 〈請勾選〉

☐ 一般經費 ☐ 監牧差傳 ☐ 少年學園 ☐ 更生學院 ☐ 珍愛家園
☐ 中途之家 ☐ 天使樹 ☐ 受害關懷 ☐ 信望愛獎學金 ☐ 其他

○單(本)次奉獻 _____ 元

每月固定扣款奉獻 _____ 元(該月10日扣款)

我願意從 _____ 年 _____ 月 ~ _____ 年 _____ 月 共 _____ 次

○收據寄發方式：☐ 年度彙總一次(統一次年3月中旬寄出) ☐ 按次寄發 ☐ 不用寄發

※ 注意事項

- 以信用卡奉獻，團契須支付每筆2%之手續費。
- 持卡人同意依照信用卡使用約定，一經使用或授權，均應按所示之全部金額，付款與發卡銀行。
- 請務必清楚填寫各資料，及親筆簽名，以確保您能盡快收到收據。
- 資料若有任何變更，請通知我們，謝謝您！
- 此奉獻單您可傳真 02-2562-8633 或郵寄至 10499 台北長春路郵局第 67-825 信箱。
- 其他奉獻問題，請聯絡會計同工 02-2536-8846。



線上奉獻

通告

- 美國教會弟兄姊妹如有奉獻，可直接將支票寄到台灣，本團契會寄奉獻收據給您。
- 如您將奉獻寄到：
Chinese Immanuel Church
4415 Harlin Dr.
Sacramento, CA 95826
(916) 366-6740
E-mail: cicprays@gmail.com
支票抬頭不能寫CBAF(更生團契)此乃IRS REVENUE RULING 63-252規定，您可以指定 for "Prison Ministry"，教會審核後，奉獻將100%歸「更生團契」。

郵政劃撥存款收據

注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各連線郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收齊訖章者無效。



花監 / 黃敏郎

不再畫地為牢

記得剛入監時，對自己失望透了，一直想振作，但不知何故，很難打起精神來，持續處在消極的思維中，面對任何事情總抱持著：如果我不行怎麼辦？如果我不夠好怎麼辦？如果我被拒絕了又該怎麼辦？…滿腦子裝的都是「怎麼辦」。縱使小至在舍房內洗碗、擦地、大至參與監所舉辦的團體競賽，皆縮頭縮尾，唯恐責難，挫敗降臨。

種種的疑慮，讓我一次又一次壓抑內心的渴望，在嘗試之前就先將自己判出局。隨著時間的過去，雖然有些許突破，偶爾也大膽挑戰自己的極限，但畫地為牢的行為始終存在，導致了大大小小的後悔。其實我根本不是做不到，而是強大的懼怕力足以使我癱瘓，無法活出真實的自己。在恐懼裡，我的自然反應是把事情抓得更緊，期望整個狀況都在自己掌握之中，偏偏周遭有許多事情，並非是我所能掌控的。

「因我所恐懼的臨到我身，我所懼怕的迎我而來。」
約伯記 3:25 我發現，原來我一直存在的念頭，會決定我有一個什麼樣的人生。就像我身邊的一對對情侶朋友，最

10458

台北市松江路132巷3號4F

財團法人

基督教更生團契 收

廣告回信
台灣北區郵政管理局登記證
北台字第 04067 號

後都以分手收場，甚至有的還起了財務糾紛而鬧上法院，令我深怕談戀愛，致使一直無法擁有一段長久的關係，只因擔心沒有好的結果。倘若對未來、對結果老是提心吊膽，就不可能享有幸福美滿的人生，好比人人都害怕車禍受傷，而足不出戶，那麼這世界豈不變得冷冷清清？

更何況上帝總不撇下我，也不丟棄我，是站在我這邊的，但我必須有符合祂話語的思想，且是週而復始地一再默想才行。於是，我調整己心到新的願景上，開始去默想上帝所安排的恩賜——我知道我的囚途是一趟豐盛旅程；我知道我活在自由自在的盼望裡；我知道成功就在眼前；我知道上帝正在我的生命中工作；我知道我會擁有具意義且滿有福份的未來；我也知道我將能遇到一段真正屬於自己的愛情，讓這些充滿盼望的思緒不斷在我的心中流轉。

果然，與主連結的默想能漸漸改變原有的一切。時至今日，我已能藉著默想這些美好的事物，一步一步克服內心的恐懼，儘管有時仍會沉浮在負面的思潮中，然後納悶為何好事還未出現？但我能馬上平復波瀾，讓自己過得較輕鬆愜意，較喜樂的生活了，因「上帝賜給我們，不是膽怯的心，乃是剛強、仁愛、謹守的心。」提摩太後書 1:7

感謝上帝的大能，大過我所有的難題，儼然為我翻轉所有的情勢，翻轉整個生命，只要我萌生正確的意念，合乎正面屬靈原則的信念，放手交給祂，祂必會救我的心脫離囚籠，等著領受祂預備給我的美好事。在未來任何的道路上，我都能勇敢地向恐懼說聲：「掰掰！」甚或「永不再見！」



志工專欄

通信一領一，福音傳監獄

受刑人最怕自己成為獄中的孤兒，得不到親友的鼓勵。
邀請國內外弟兄姊妹加入福音通信志工的行列，
在家寫信就可以傳福音到全台各監獄！請傳真或Email申請。

☐ 我曾是志工，許久未與受刑朋友通信，請再介紹。
☐ 我是基督徒，有固定教會生活已受洗，願意成為通信志工，請與我聯絡。

姓名：_____ 電話：() _____
志工(編號)：_____ Email：_____
地址：□□□-□□ _____



獄中來鴻

北監 / 楊詒文

上帝改變了我

九十九年我因毒品案件被法院裁定戒治，於是家住花蓮的我，被移送到台東武陵外役監附設戒治所戒毒。當時我心中著實忐忑不安，因為還有三件毒品販賣的案子在審理中。

有一天，認識了這位長者羅媽媽，看到她為受刑人的付出，從那時我想說「勉強」相信她口中的「耶穌」。於是我開始每晚讀經，也開始為官司和能出去參加聚會禱告，為能和家人團聚禱告，持續四個多月，並讀到晚上11點多，就閉上眼祈求，直到三月十一日日本大海嘯當天，將出所時，所有同學都認定我官司尚未審理完，應該續押至看守所繼續打官司，我想上帝聆聽我的禱告，讓我重返社會並與教會和家人團聚，於是我禱告所求的事都一一的實現。

重返後回到家中，我把信仰基督的事告訴了我拿香拜的父親，他對我說了一句話：「只要你相信的神能幫你，改變你，我也會支持你。」父親的一席話，無疑給了我一劑強心針，讓我至今仍然堅定我所信仰的「耶穌」。

官司期間，承接小工程外，也參與教會活動，並在家中陪伴父母。直到官司一〇二年定讞，約過了2年時間，然而我心想，年邁的父親行動不便，假如我去服刑，必會造成父母的困擾，就把這問題告訴了牧師，但牧師卻告訴我～禱告，於是我把難處向神說。直到一〇四年四月中通緝被抓，而父親也在六月底辭世。

自從接觸了上帝，讓我感受到祂無時無刻的陪伴，讓孤單而浮躁的心得到平靜，在無形間減輕了心中滿滿的怨恨與不平，在時間的印證下，更加的相信神是愛我的。我的心在這桎梏生涯中漸漸打開了，祂帶領我去學習感恩，讓我軟弱的心變得堅強，上帝如此安排這樣一個試煉環境，我相信特別的苦難不一定是特別罪惡的刑罰，反而是特別的祝福。所以更是要打造一個勇敢面對真實的自我，並用祂的美意來端正我的思維，「人若賺得全世界，賠上自己的生命，有甚麼益處呢？人還能拿什麼來換生命呢？」馬太福音16：26，上帝所說的每句話都像是我腳前的明燈，深藏在我內心那個渴望已久的慾望，已經不重要了。

因此，我決心要好好的悔改，依靠上帝的力量來幫助自己，一步步的改變，不再抽菸，不再浪費讀書的時間，

努力學習英文和知識，並固定每天讀經、禱告。在生活環境的困苦及軟弱的時候，都要依靠上帝賜與力量，幫我度過種種難關，「凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裡來，我就使你們得安息。」馬太福音 11:28，就因為聖經的話，讓我懂得凡事依靠上帝，必能得著祂美好的祝福。

感謝上帝的憐憫，從九十九年派遣人來引領我這隻迷途的羔羊，從台東羅媽媽、新竹柯金波、黃若喬老師和現在更生團契的紀牧師，幫助我在這條尋求真理的道路上教導和陪伴，使我知道當生命到了盡頭自己要的是什麼！因為物質的享受是短暫的快樂，唯有依靠神，心靈才能獲得屬天的平安和喜樂。



南二監 / 侯文青

禱告

親 愛的上帝天父，主耶穌基督：感謝祢賜給罪人的我，一個全新的屬靈世界。

在這裡，我的罪名是詐欺，常受人嘲笑與戲弄，極度的被輕視，我感到忿忿不平。

認識主以後，我學習主為救世人受苦難，受嘲諷，戲弄，鞭打，釘上十字架，流寶血而拯救世人的精神，寧可淒涼，孤苦，寧以血淚作為冠冕的代價。

主啊！讓我學習祢的完全，常被辜負，心不生怨。

我知道我所做的一切，所受的一切，都是為主所做，為主所受，所以只有追求與眾人和睦，並極力追求聖潔，因為人若不聖潔不能見主的面。

願上帝的愛，繼續將我的怨恨，罪惡，轉變成恩典和光明的果實，能夠像主一樣，求主栽培我成為更完美的人，奉主耶穌基督聖名，阿們。

福音單張

- 出黑暗入光明
- 成功之路
- 回顧來時路
- 吸煙與吸毒
- 假牙與醫師的真愛
- 真愛典範—懷念吳師母
- 愛能創造神蹟

更生叢書

- 憐恤之福
- 黑獄傳奇
- 認識愛滋病
- 陰影中的女人
- 鐵窗內的春天
- 獄中的盼望
- 獄火重生
- 高牆歌聲
- 以愛療傷
- 為兒女祝福
- 浴火重生
- 我有三個家
- 神恩讓我死裡逃生
- 更生見證集 5
- 出死入生
- 喜樂良鑰 **New**

好書推薦

歡迎來電索取
自由奉獻

一起成為愛的天使

天使樹 2018 年度的服事，在 7 月 20-21 日快樂營服事後告一段落。跨入 2019 年度，各區會忙著天使樹申請表在監所的推動，天使之光的獎助學金對關懷中天使樹孩子的邀請，我們也即將在 8 月 29 日於台中西屯門諾會舉辦「2019 更生團契全國區會天使樹說明會」，藉此加強全國各區會對送禮及跟進的共識與異象，興奮期待聚會同時，心中依然激盪著快樂營評估會的兩句話。

第一句「有些小孩素質很差，讓我看到未來的更生人」，第二句「孩子會嫌，但明年還要來」。第一句話是一位天使樹家長的驚人之語，卻也道出了天使樹孩子與家庭的困境，這些單親、隔代教養、失親失養的孩子們。能來參加已經是跟進情況較佳的家庭，其他無法跟進的就更令人擔憂。感謝神，營會結束後各地同工、志工開始積極認養，以「請耶穌喝下午茶」及鼓勵「申請天使樹獎助學金」做為後續跟進，求神恩待。

第二句話「孩子會嫌，但明年還要來」，則道出了孩子真實的感受，雖然有的孩子規矩不好、不服約束、也不懂常規…但他們都很珍惜這兩天，豐富的愛、學習、新朋友、在外過夜的營會…。只要神許可，我們會繼續的陪他們成長，期待黃金十年能帶給這些天使樹的小孩與家庭從神來的力量與方向，在愛中茁壯、飽足。

喜樂服事神

7 月 19 日提早一天出發到台北，當天高雄風雨很大是暴風雨颱風的天氣。感謝神，台北的天氣是無風無雨，營會活動不受到天氣的影響。

愛我們的主，保護看顧一切，無論是天氣、交通，每個活動沒有受到任何影響，按部就班讓大家學習；有戶外園區大地闖關遊戲、禮堂內的詩歌敬拜、戲劇表演、分組活動、品格教導、手工藝課並在桌遊好好玩的學習當中，讓兒童學習如何理財。



▲天使樹快樂營同工合照

在與家屬關懷交談中，透過家屬的分享，瞭解到他們的家庭因為關懷志工團隊的關心和陪伴，得到很多鼓勵和祝福。

這次參加快樂營活動，很感謝天使樹的志工團隊老師們，一起參與活動、共餐聯誼、陪伴家屬和孩子們，雖然我們不是來自同一區會，也不是同一個教會，在主的愛中，弟兄姊妹是一家人，一起喜樂服事主。



天使樹專題報導

志工 / 江旻珊

他們需要你

老師，老師…

老 孩子的叫喚聲，似乎又在耳邊響起…….

為期兩天一夜的快樂營，是天使樹的暑期事工。從孩子的言談中，不難發現對於每次營會的期待。或許在旁人眼中暑期營會不勝枚舉，但對天使樹的家庭卻是不同。不論是以芳香療法來為家長營造一個不用擔心他人眼光，而有機會將過往生命分享出來的地方，或是孩子在營隊當中，不論節目型態或動或靜都能以最自然的狀態去參與，並看見孩子不同的面向。

在因雷雨而停電的室內，空氣悶熱，本處於好動年齡的孩子卻展現出忍耐，與老師一同完成活動，實屬難得。在小隊表演時，個性活潑的能帶動害羞的一起完成隊呼。在製作療癒瓶時，小心翼翼且專注地將材料放入，並以欣賞的眼光看著自己或他人完成的作品。而玩桌遊，也感受到他們熱烈的參與，思考下一步並做出決定。

最後是愛心拼圖，各自寫上參加營會的感想，當中不乏有：謝謝耶穌賜下好天氣；餐點很好吃；感動老師的陪伴；興奮認識新朋友；感恩沒有人生病；活動很有趣；喜歡手做療癒瓶；玩得很開心；…等許多的回應。

在孩子身上看見這些美好的特質，讓我備感欣慰，但品格教育並非一蹴可及，天使樹的黃金十年計畫，看似漫長，但有時能做在天使樹孩子身上的，卻是不多，如同育苗一般，我們需要更多



▲天使樹快樂營分組活動

園丁。在過程中，讓孩子知道，當生活中過不去的難關，有耶穌與老師陪伴他們。此刻看到這篇文章的你會是其中一人嗎？盼有更多的弟兄姊妹加入天使樹事工，刻不容緩！

- ◎「ALPHA 啟發課程」於 7 月 22 至 26 日在明德戒治分監圓滿結束，共 72 位同學參加，也有機會參與監所舉辦宗教親子家庭日，許多受刑朋友的家人出席，求神賜福每一位同學及其家人。
- ◎志光、義光、恕光獎頒獎慶典將於 9 月 27 日假台北永約教會舉行，得獎名單如下：義光獎：1. 高清南弟兄（台北）2. 李文峻傳道（台北）3. 姚鴻吉弟兄（屏東）4. 盧毓榮弟兄（台北基督徒石碑禮拜堂）5. 顏中辰弟兄（桃園）6. 汪江甫弟兄（桃園）7. 程安鵬傳道（得勝之家關懷協會）。志光獎：1. 吳秀蘭姊妹（台北）2. 周立甄姊妹（屏東）。3. 蔡明意弟兄（台中）4. 黃志堅牧師（宜蘭）。恕光獎：張作民弟兄（台北）。
- ◎宜蘭五結珍愛家園順利申請使用執照，驗收後將開始申請設立登記，請為安置準備工作及第二期工程款項代禱。另外蘭星家園約十月份起蘭園（女生原租屋處）會陸續搬到珍愛家園，預計明年初在珍愛家園持續幫助宜蘭縣內弱勢家庭或中輟國小女生，協助她們完成國中課業，為一切搬遷順利並於年底為明年度招標順利完成。
- ◎全國天使樹區會說明會於 8 月 29 日順利舉行，共九個區會 34 位同工參加。另外為了鼓勵受刑人及家屬重視子女教育，特別設立「天使之光獎助學金」，截止日於 9 月底，請為各區會、教會關懷志工能撥冗協助天使樹孩子申請代禱。
- ◎2019 年志工特殊教育訓練謹訂於 11 月 2 日（週六）於正義浸信會舉行，歡迎有感動參與更生事工的弟兄姊妹踴躍參加。聯絡人：陳傳道 02-2536-8846#20，信箱 email：clsjohnchen@gmail.com
- ◎美國恩典合唱團 10 月 14 至 30 日在台灣各監所巡迴佈道，求主賜福每一場佈道，都有神的恩膏，為主得著靈魂。

- 基隆：**8/30 基隆區會志工研習會 26 人參加。8/2、3、9、10 參加衛福部舉辦的藥癮處遇人員培訓課程，11 位同工、志工參加。
- 宜蘭：**區會黃志堅牧師榮獲第十四屆志光獎。8/6 多加生命關懷劇團於監獄演出，顏鴻州醫師及邱錫奎委員出席。9/27 於監獄禮拜堂聚會的弟兄舉辦收容人關懷日。
- 桃園：**7/4 同工、志工共 9 人，參加桃少輔 108 年志工組訓。7/11、18 協辦桃少輔家庭支持計劃，學生 13 人、家屬 23 人。7/12 鄭元獻牧師帶領平安飛教會赴北監舉辦「生命真光」佈道會，以詩歌、小劇場、見證、講道等傳福音。7/17 六張犁長老教會松年團契赴北監，以詩歌、歌仔戲，王鑾女士見證、張昱庭傳道短講。7/29、8/26 協辦桃園監獄毒品防治衝刺班，高文清弟兄做見證。7/31 出席誠正中學桃園分校揭牌儀式。8/21 宣道會天母堂詩歌班入監舉行音樂會，王文基牧師證道。
- 新竹：**7/5、19、26 監獄啟發課程，有 22 位同學，8 位老師參加。7/14 赴頭份教會分享更生事工，陳俊呈弟兄見證分享，約有 50 人。8/8 竹北教會 88 促愛佈道會聖歌隊團共 24 人於看守所一工，60 位同學參與。8/2、16、30 監獄啟發課程，8 位老師、48 位同學。8/23 監獄舉辦宗教親子日。8/29 區會 5 人參加台中天使樹區會說明會。
- 苗栗：**7/10 看守所邀請女所輔導志工陳翠英參與 108 年度作業技訓暨教化文創盛國展。7/31 4 位志工參與服事七工教化課程，曾怡堯傳道主禮施洗，台中馨園甘明珠姊妹作見證，鼓勵同學堅持信靠基督的心志。8/28 6 位志工參與服事七工教化課程。看守所 2019 天使樹申請表 19 份。8/29 4 位志工參與天使樹活動說明會。
- 彰化：**感謝花壇長老教會、社頭長老教會、北斗台福教會、大城長老教會、鹿港浸信會接納前往請安報告。7/22 韓國短宣隊、7/25 桃園大改樂團、7/29 新加坡短宣隊至監獄詩歌佈道。8/14 黃明鎮總幹事及 5 位更生弟兄至監獄關心探訪。
- 台中：**7/12 台中看守所病衛舍 20 人受洗。7/12 天使樹孩童參加彰基一日中醫體驗營。7/18 嘉義縣政府社會局來訪。7/19 聯勤外督。7/26 外展案「預防藥癮復發處遇進階工作坊」。8/6 法務部長擔任一日志工。8/6 天使樹幸福派對 - 台中監獄。8/20 聯勤外督。8/21 天使樹幸福派對至台中女監。8/23 外展出席司法微罪少年的漂流 - 社工人員培訓課程研習。
- 南投：**8/20 假南投長老教會舉辦第六屆第九次委員會議，九位委員出席。會中討論本年度天使樹活動工作分配，以及聖誕節看守所同學洗禮，並志工老師邀請等事宜。本年度聖誕洗禮盛會訂於 12/20 下午 1:30 舉辦，而天使樹活動亦依照往例辦理。下次委員會議訂於 11/5 於路德教會舉行。
- 嘉義：**8/16 嘉義監獄志工組訓 10 位同工、志工參加。請為聘請駐堅牧師代禱，求主預備和他心意的工人。
- 台南：**8/25 於濃園餐廳舉辦第一次感恩餐會，約 600 人參與。
- 高雄：**7/8 召開 2020 全國退修會會議。7/16 高戒所愛之弦音樂佈道。7/24 高戒所火車頭教會佈道。7/29 召開常委會會議。8/6、8 麥子管樂團於高二監、高監音樂佈道。8/15 高監方舟佈道及二監演講比賽由吳國驊牧師與盧安洲傳道擔任裁判。8/25 參加台南區會『獄見耶穌』感恩餐會。8/27 高戒所右昌教會學青佈道。
- 屏東：**感謝佳暮長老教會、東港長老教會、新路循理會、枋寮頌恩鎮海教會、枋寮長老教會、民生路教會、佳美教會、莎卡蘭長老教會安排更生主日並代禱奉獻。7/17 監獄聖歌觀摩有 13 隊 90 多位同學演出，近 200 位觀眾；感謝張淑玲老師伴奏，杜富菊老師、鄭秀麗老師、陳明光牧師擔任評審。7/19 在利吉印刷廠，舉行手抄本聖經啟用感恩禮拜，感謝中泰汽車三兄弟奉獻經費印製 23400 本，給全國各區會收容人使用。感謝王愛媛老師提供畫作當做手抄本創世記上下冊的封面，邱雅莉姊妹製作經文，何玉姣、劉惠芬執事、陳玉會神學生全家協助校稿，主委鄭耀宗牧師提供修改意見，多人的合作完成了 7 卷 10 冊手抄本聖經的出版。7/30 桃園少年之家 27 位師生，於監獄唱詩見證，副典獄長及 190 位同學及志工。8/7 麥子管樂團五人，至看守所及監獄舉辦父親節關懷音樂會，約有 300 人參加。8/29 天使樹活動說明會在台中西屯門諾教會舉行，區會 3 位參加。

07

- 1-8/10日 花蓮學園師生 5 位赴美國。
 5 日 新竹監獄啟發課程結業式。
 7 日 花壇長老教會主日證道，傳遞負擔。
 8 日 西羅亞合唱團一行 30 人赴新竹監獄音樂佈道；東森記者專題採訪。
 9 日 新竹監獄啟發課程訓練、新竹區會啟發團隊分享會。
 11 日 韓國爸爸學校漆弟兄來訪。
 13 日 台北蘭雅禮拜堂天使樹信息分享。
 14 日 台北康華禮拜堂主日證道，傳遞負擔；汐止禮拜堂天使樹信息分享。
 15 日 東森電視台採訪；約聖弟兄與美珍婚禮於信望愛少年學園舉行。
 16 日 花蓮學園師生共 33 人「綠島騎獨輪車之行」，並赴綠島監獄見證佈道。
 19 日 新竹監獄啟發課程。
 20-21 日 天使樹快樂營於陽明山衛理福音園舉行，同工與天使樹家屬共 100 人參加。
 21 日 伯特利教會及加恩堂、天母靈泉堂主日證道，傳遞負擔。
 22-26 日 啟發課程於台南明德戒治分監舉行，國內外同工一行共 23 位參與。
 23 日 探訪士林醫主人王姊妹。
 24 日 葉高芳牧師來訪；探訪汐止醫主人吳先生。
 25 日 中正大學 IGEM 團隊 5 位來訪；探訪中和醫主人張姊妹。
 26 日 法務部矯正署授英文會話課；探訪新北市醫主人李姊妹。
 28 日 東門長老教會、環西福音中心主日證道，傳遞負擔。
 29 日 新加坡短宣隊一行 7 人赴彰化監獄音樂佈道。
 30 日 法務部矯正署授英文會話課。

08

- 2 日 探訪北投醫主人鄧姊妹；新竹監獄啟發課程。
 3 日 天使樹快樂營評估會於團契舉行，同工、志工共 10 位參與；參加犯罪矯正協會會議。
 4 日 中壢禮拜堂主日證道，傳遞負擔。
 8 日 竹北長老教會一行 17 人赴新竹看守所音樂佈道；赴台東泰源技訓所小組教化。
 10 日 天使樹幸福派對於內壢得勝靈糧堂舉辦，天使樹的孩子及家屬和同工、志工共 56 人。
 11 日 台北崇聖會、天母靈泉堂主日證道，傳遞負擔。
 12 日 法務部矯正署監獄官班授課。
 14 日 探訪中壢醫主人李先生；赴彰化監獄探視個案。
 15 日 法務部矯正署授英文會話課。
 16 日 法務部矯正署授英文會話課；新竹監獄啟發課程。
 17 日 探訪龍潭醫主人陳先生；迦南會北部大專團契分享。
 18 日 莒光教會主日證道，傳遞負擔。
 20 日 西羅亞合唱團一行 25 人赴台北監獄聯合崇拜音樂見證佈道。
 21 日 探訪龍潭醫主人林小姐。
 22 日 新竹監獄志工訓練。
 23 日 新竹監獄舉辦宗教親子日。
 24 日 美國西敏市聚會處分享團契事工，傳遞負擔。
 25 日 美國 LA 柑縣台福教會、苗栗福星教會主日證道，傳遞負擔。
 27 日 美國 Rosemead LA 聖樂團分享團契事工，傳遞負擔。
 28 日 台灣同鄉，及前衛福部部長邱文達等人餐敘，傳遞團契負擔。
 29 日 台中天使樹區會說明會於台中門諾會西屯教會舉辦，天使樹的孩子及家屬和同工、志工共 34 人；羅蘭崗禮拜堂短宣隊成員商討明年短宣事宜，並餐敘。
 30 日 羅蘭崗禮拜堂宣道年會，傳講宣教信息；基隆區會志工研習會主題：「愛與服事」共 26 人參與。